

## Questions orales

**Des voix:** Bravo!

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Monsieur l'Orateur, le responsable de la gestion de RCA et d'autres représentants de cette société ont communiqué avec moi, vers la fin de la semaine dernière, pour m'informer de leur intention de procéder à ce qu'ils ont appelé d'importantes réformes de la structure sociale. J'ai exprimé ma déception devant cette décision.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Woolliams:** Votre figure s'est allongée, quoi.

**M. Jamieson:** Quoi qu'il arrive en Chambre, je ne pense pas que le député d'en face puisse dire que j'ai la figure longue. Elle est ronde. Quoi qu'il en soit, nous nous sommes engagés à poursuivre les consultations, et je les ai priés de m'éclairer beaucoup plus en détail sur la nature de leurs intentions, et sur la question de savoir s'il va y avoir violation du code de bonne conduite. Je ferai connaître plus tard aux députés le résultat de ces entretiens.

\* \* \*

## LES PORTS

## CHURCHILL—DEMANDE DE RÉTABLISSEMENT DU DIRECTEUR DU PORT DANS SES FONCTIONS

**M. Cecil Smith (Churchill):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Le port de Churchill est considéré comme un port éloigné, parce qu'il est situé à mi-hauteur du territoire. Cet éloignement exige que les décisions se prennent sur place par un directeur expérimenté pendant la campagne d'exportation des grains, qui dure 88 jours. Le ministre va-t-il intervenir immédiatement pour faire remettre en fonction le directeur actuel afin que le port puisse accomplir sans autre retard ou restructuration la prochaine campagne, qui va être l'une des plus importantes de son histoire?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports):** Non, monsieur l'Orateur. Je suis heureux de l'opinion flatteuse émise par le député sur la campagne record qui va avoir lieu cette année à Churchill. Je puis affirmer au député que la direction va être bien assurée, mais par quelqu'un de nouveau.

**M. Smith (Churchill):** Monsieur l'Orateur, ma question supplémentaire s'adresse également au ministre. Je ne suis absolument pas d'accord avec lui. À mon avis, le changement du directeur de port et la réorganisation du port de Churchill risquent de lui nuire. Le ministre peut-il nous assurer qu'un directeur de port sera mis en place à Churchill d'ici dix jours afin d'ouvrir la saison?

**M. Lang:** Monsieur l'Orateur, je puis assurer au député que nous nous sommes beaucoup préoccupés du port de Churchill. Le président du Conseil des ports nationaux y est allé en personne la semaine dernière et il s'en occupe personnellement pour assurer l'efficacité des activités de ce port.

\* \* \*

## LES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES

## PROPOSITION DE MÉDIATION DU MINISTRE DANS LE DIFFÉRENT QUÉBEC-TERRE-NEUVE AU SUJET DU POUVOIR ÉLECTRIQUE DES CHUTES CHURCHILL—LE RENVOI À L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le premier ministre de Terre-Neuve M. Moores, a annoncé aujourd'hui à l'As-

[M. Mainé.]

semblée législative de cette province que si le Québec ne réussissait pas à s'entendre avec elle, d'ici au 31 mai, pour obtenir 800 megawatts qu'elle avait cédés en vertu de l'accord sur les chutes Churchill jusqu'en 1982, la province recourrait à tous les moyens juridiques à sa disposition. Le ministre est-il prêt à régler le différend entre ces deux provinces pour éviter un affrontement qui risque d'être très grave, ou est-il au moins disposé à ordonner à l'Office national de l'énergie de refuser de nouveaux permis d'exportation à la province de Québec pour vendre à l'État de New York l'excédent d'énergie provenant des chutes Churchill?

**L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, il n'est pas du ressort d'un ministre fédéral, je pense, de régler un différend entre deux provinces. Toutefois si ces dernières s'adressent à moi et me demandent si je puis veiller à la conclusion d'une entente qui permette à chacune d'entre elles de régler ses problèmes et venir en aide, d'une certaine façon, aux provinces Maritimes, c'est avec plaisir que je participerai à leurs négociations.

**M. McGrath:** Terre-Neuve, à l'instar des autres provinces atlantiques, connaîtra une grave pénurie d'énergie d'ici 1980. Il est donc indispensable que nous puissions récupérer l'énergie produite par les chutes Churchill et qui est actuellement dirigée vers le réseau du Québec et, de là, en grande partie vers l'État de New York. Puis-je demander au ministre, dans ces conditions, s'il est prêt à saisir l'Office national de l'énergie de cette question afin de réviser tout le programme des permis d'exportation ont été accordés au Québec pour lui permettre de vendre cette électricité à New York?

**M. Gillespie:** Je pense que l'Office national de l'énergie s'en occupe déjà. Il a été saisi d'une demande d'exportation par la province de Québec, et il ne fait aucun doute que l'Office tiendra compte des instances du député.

\* \* \*

## L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE

## DEMANDE DE RELÈVEMENT DES CRÉDITS AFFECTÉS AUX RECHERCHES MÉDICALES—PROPOSITIONS D'UN PROGRAMME QUINQUENNAL DE FINANCEMENT

**M. David Orlikow (Winnipeg-Nord):** Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, j'aimerais adresser une question au président du Conseil du Trésor. Des délégations importantes et imposantes des milieux de la recherche médicale au Canada et des associations bénévoles qui leur sont associées font actuellement des démarches auprès du gouvernement soulignant premièrement, que les crédits attribués au titre de la recherche médicale dans le budget de cette année sont totalement insuffisants et que, deuxièmement, l'augmentation de 2 millions de dollars annoncée par le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social mardi dernier ne permettra pas de couvrir les besoins de la recherche médicale. Le ministre peut-il donc indiquer si on continuera d'étudier les besoins de la recherche médicale pour l'année à venir?